



Světová zdravotnická organizace, Kodaň, Dánsko  
Ústav zdraví dítěte při Universitě v Bristolu, Velká Británie  
Výzkumný ústav zdraví dítěte v Brně, Česká republika

organizují a provádějí  
v ý z k u m

---

**EVROPSKÁ LONGITUDINÁLNÍ STUDIE TĚHOTENSTVÍ A DĚTSTVÍ  
(ELSPAC)**



**MOJE DĚTÁTKO  
(Dotazník N4)**

Tento dotazník se týká Vašeho dítěte. Ptá se na jakékoliv problémy s krmením nebo spánkem, probuzením i pláčem.

Pamatujte si, že neexistují žádné správné nebo špatné odpovědi. Zajímá nás zdraví dítěte a jeho chování.

Těšíme se na Vaše odpovědi.

**VELMI VÁM DĚKUJEME ZA VAŠI POMOC**

## SEKCE A : VY A VAŠE DÍTĚ

A 1. Jakmile se dítě narodilo :

- 1 chtěla jsem se ho dotýkat a cítit je
- 2 neměla jsem žádný citový prožitek
- 3 chtěla jsem ho vidět později a potěšit se s ním,  
až se zotavím
- 4 měla jsem pocit, že je nechci vidět
- 5 nic z uvedeného

A 2. Za jak dlouho po porodu bylo dítě přiloženo k prsu ?

(Prosím uveďte jen jednu variantu odpovědi) :

- 1 bezprostředně
- 2 během hodiny
- 3 za 1 - 3 hodiny
- 4 za 4 - 11 hodin
- 5 za 12 hodin a později
- 6 nechtěla jsem přiložit dítě k prsu
- 7 nebyla jsem schopna přiložit dítě k prsu
- 9 nepamatuji se

A 3. Během Vašeho pobytu v nemocnici bylo dítě s Vámi ?

i. ii.

ve dne v noci

ano, po celou dobu 1 1

ano, po většinu času 2 2

ano, po nějakou dobu 3 3

ne, vůbec ne 4 4

nebyla jsem v porodnici 7 7

A 4. Bylo dítě přijato na oddělení pro patologické novorozence

nebo na jednotku intenzivní péče pro novorozence nebo

na jiné specializované oddělení ?

Ano 1 Ne 2 Nejsem si jista 3

Pokud ano,

i. uveďte, prosím, důvody :

.....

A 5a. Bylo dítě po příchodu z porodnice znovu přijato do nemocnice ?

1 ano

2 ne

3 nebylo vůbec z nemocnice propuštěno

Pokud ne, přejděte k otázce B 1.

Pokud ano,

b.Z jakého důvodu ?

.....

c.V jaké nemocnici bylo hospitalizováno ? .....

d.Kolik dní leželo v nemocnici ? .....

e. Byla jste s dítětem přijata do nemocnice i Vy ?

ano 1 Ne 2

Jak bylo dítě léčeno ?

## SEKCE B : VÝŽIVA

### B 1. Jak jste krmila dítě od narození ?

Uveďte to prosím, pro každé dotazované období :

Odpovědi : 1 - jen kojím

2 - jen umělá výživa

3 - kojení a umělá výživa

4 - jinak, prosím, popište níže

a.Prvních 24 hodin 1 2 3 4

b.Zbytek prvního týdne

c.Druhý týden

d.Třetí týden

e.Od čtvrtého týdne dosud

.....

Pokud jste nikdy nekrmila dítě z láhve (umělá výživa),  
přejděte k otázce B 3.

### B 2. Jaké druhy mléka jste k umělé výživě použili ? Prosím,

uveďte druh mléka a počet dní, po které jste mléko

užívali.

Ano Ne Pokud ano, jak

dlouho-ve dnech

a.Feminar 1 2 .....

b.Sunar 2/3

c.Sunar

d.Lakton

e.Relakton

f.Eviko

g.Kravské mléko (bez úpravy)

h.Jiné

Prosím, popište : .....

B 3. Krmíte dítě (ať už kojením nebo z láhve) v pravidelných intervalech (např. každé 4 hodiny) ?

1 ano, vždy

2 ano, snažím se

3 ne, krmím je dle potřeby

B 4a. Jak krmíte dítě v současné době ?

1 kojením

2 z láhve

3 kojením a z láhve

4 jinak

Prosím, popište : .....

b. Dáváte dítěti něco z následujícího ?

Ano Ne Uveďte blíže

i. Ovocnou šťávu 1 2 .....

ii. Vitamíny

iii. Roztok glukózy

iv. Obilniny (kaše)

v. Jiné

c. Jak často nabízíte dítěti z láhve :

Denně Někdy Nikdy

i. Čaj 1 2 3

ii. Kávu

iii. Vodu

B 5. Prosím, uveďte zda Vaše dítě při krmení :

Odpovědi : 1 - ano, vždy

2 - ano, někdy

3 - ano, jednou nebo dvakrát

4 - ne, vůbec ne

a. Slabě saje 1 2 3 4

b. Dusí se

c. Ublinkává

d. Pije příliš rychle

- e. Snadno se velmi unaví/vyčerpá
- f. Pije pomalu
- g. Přijímá jen malé dávky 1 2 3 4
- h. Zůstává hladové, neuspokojené
- i. Odmítá mléko
- j. Mívá hodně větry

B 6. Myslíte si, že máte s krmením dítěte potíže ?

- 1 ano, velké potíže
- 2 ano, nějaké potíže
- 3 bez potíží

B 7. Jak často krmíte dítě následujícím způsobem :

Odpovědi : 1 - vždy

2 - často

3 - někdy

4 - nikdy

a. Vleže s podepřenou láhví

(např. polštářem) 1 2 3 4

b. Vleže s láhví, kterou držíte Vy

nebo někdo jiný

c. V náruči, z láhve, kterou držíte Vy

nebo někdo jiný

d. Kojením

B 8. Dáváte dítěti dudlík nebo šidítko ?

Odpovědi : 1 - obvykle

2 - často

3 - někdy

4 - nikdy

a. V noci 1 2 3 4

b. Během dne

B 9. Krmí někdy dítě během noci Váš partner ?

1 ne

2 ano, někdy

3 ano, často

4 ano, vždy

7 nemám partnera

## SEKCE C : SPÁNEK

C 1. Jak často se Vaše dítě obvykle v noci probouzí ?

- 1 nikdy
- 2 občas
- 3 většinu nocí
- 4 vždy jednou za noc
- 5 více než jednou za noc
- kolikrát ? .....

C 2. V jaké poloze Vaše dítě bývá ?

- Odpovědi : 1 - leží na zádech  
2 - leží na boku  
3 - leží na bříšku  
4 - různě

a.Když ho uložíte na noc 1 2 3 4

b.Když se probudí

C 3. Co děláte, když se dítě v noci probudí ?

- Odpovědi : 1 - vždy  
2 - obvykle  
3 - někdy  
4 - nikdy

a.Nakrmím ho 1 2 3 4

b.Dám mu napít vody (čaje)

c.Pochovám je a přivinu ho k sobě

d.Dám mu dudlík 1 2 3 4

e.Vezmu si ho do postele

f.Vyměním mu plenky

g.Něco jiného

Prosím, popište : .....

C 4. Budíte někdy dítě ke krmení ?

Ano 1 Ne 2



C 5a. Kde dítě spává ?

i. - Když ho uložíte na noc

ii. - Když se ráno probouzí

i. ii.

Samo ve vlastním pokoji 1 1

S ostatními dětmi 2 2

Ve vaší ložnici 3 3

Jinde 4 4

prosím, popište kde : .....

C 5b. V čem dítě spává v noci ?

i. - Když ho uložíte na noc

ii. - Když se ráno probouzí

i. ii.

V kolébce 1 1

V přenosné dětské postýlce (koši) 2 2

Ve vaší posteli 3 3

V kočárku 4 4

V dětské postýlce 5 5

V něčem jiném 6 6

Popište, prosím : .....

c. V místnosti, kde dítě spí většinou v noci :

Odpovědi : 1 - ano, vždy

2 - ano, někdy

3 - ne, vůbec

i. Je zapnuto topení na noc ? 1 2 3

ii. Je otevřeno okno na noc ?

iii. Spí ve spacím pytli ?

iv. Spí pod elektrickou přikrývkou ?

v. Spí s polštářkem ?

## SEKCE D : PLÁČ

D 1. Zajímáme se o to, jak Vaše dítě pláče během dne.

Jak často pláče v následující denní doby :

Odpovědi : 1 - ano, vždy

2 - ano, často

3 - ano, někdy

4 - málokdy

a. Dopoledne 1 2 3 4

b. Odpoledne (do 17 hodin)

c. V pozdní odpoledne a večer (po 17 hodině)

d. Během noci

e. Jindy

Prosím, popište : .....

D 2a. Vypadá někdy Vaše dítě, jako by ho něco trápilo, křičí,

přitahuje nožky k tělu a nemůžete ho utiřit ?

1 ano, často

2 ano, někdy

3 ano, jednou se to stalo

4 ne

Pokud ne, přejděte k otázce D 3

Pokud ano,

b. Stává se to v určité denní době ?

1 ano

2 ne

3 to nemohu říci

Pokud ano,

i. V kterou denní dobu ?

c. Všimla jste si, zda něco vyvolává tyto záchvaty ?

1 ano

2 ne

3 to nemohu říci

Pokud ano,

i. Prosím, popište co : .....

d. Jak dlouho tyto záchvaty obvykle trvají ?

- 1 několik minut
- 2 méně než hodinu
- 3 1 - 2 hodiny
- 4 více než 2 hodiny

D 3. Podle Vašeho úsudku, pláče Vaše dítě ve srovnání s jinými dětmi jeho věku ?

- 1 pláče více než jiné děti
- 2 pláče stejně jako jiné děti
- 3 pláče méně než jiné děti
- 9 nevím

D 4a. Myslíte si, že pláč Vašeho dítěte souvisí s nějakým problémem ?

Ano 1 Ne 2

b. Pokud dítě pláče :

- 1 hned si je vezmete
- 2 ponecháte je chvíli plakat a pokud nepřestane, vezmete si je
- 3 nikdy ho nevezmete dříve, než chcete sama

D 5. Daří se Vám obvykle dítě utišit, když pláče ?

- 1 ne
- 2 ano, obvykle velmi snadno
- 3 ano, ale chvíli to trvá
- 4 ano, po velkém úsilí

## SEKCE E : ZVRACENÍ A STOLICE

E 1. Ublinkává někdy ?

- 1 ano, často
- 2 ano, někdy
- 3 ne

E 2. Zvracelo někdy (většinu nebo všechno jídlo) ?

- 1 ano, často
- 2 ano, někdy
- 3 ano, jednou se to stalo
- 4 ne, vůbec ne

E 3. Kolikrát za den (24 hodin) má nyní dítě obvykle stolici ?

- 1 4x nebo více
- 2 2x - 3x denně
- 3 jednou denně
- 4 jednou za 2 - 4 dny
- 5 jednou za týden
- 9 nemohu říci

E 4. Jak jeho stolice vypadá ?

a.

- 1 - tuhá
- 2 měkká
- 3 jako tvaroh
- 4 tekutá
- 5 různě

b.

- 1 - hnědá
- 2 - zelená
- 3 - žlutá
- 4 - jiná (prosím, popište : .....

E 5a. Mělo někdy dítě průjem nebo katar žaludku a střev ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ne, přejděte k sekci F

Pokud ano,

b. Kolikrát ? .....

c. Kolik dní celkem mělo průjem nebo katar žaludku a střev ?

.....dní

d. Co jste udělala ?

Ano Ne

i.Zavolala Vašeho (dětského) lékaře 1 2

ii.Šla s dítětem k Vašemu (dětskému)

lékaři

iii.Zavolala lékařskou pohotovostní

službu

iv.Radila se v lékárně

v.Něco jiného :

Prosím, popište : .....

e. Pokračovala jste v podávání obvyklé stravy dítěti ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ne,

i.Jak dlouho jste vynechala obvyklou stravu ?

1 méně než 1 den

2 1 den

3 2 dny

4 3 - 4 dny

5 5 nebo více dní

f.Bylo dítě léčeno pitím zavodňovacího roztoku ?

Ano 1 Ne 2 Nevím 9

Pokud ano,

i. Uveďte druh, znáte - li jej : .....

ii.Jak dlouho dítě roztok dostávalo ?

1 méně než 1 den

2 1 den

3 2 dny

4 3 - 4 dny

5 5 nebo více dní

g. Jak jinak bylo dítě léčeno ?

.....

## SEKCE F : ZDRAVÍ VAŠEHO DÍTĚTE

F 1. Mělo Vaše dítě od narození některou z následujících potíží ?

Ano Ne

a.Žloutenku 1 2

b.Zalepené nebo zhnisané oko (oči)

c.Vysokou teplotu (horečku)

d.Třes nebo záškuby

e.Rýmu

f.Kašel

F 2a. Pozvala jste si lékaře domů, protože jste měla nějaký problém s dítětem ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ano,

i. Kolikrát ? .....

ii. Co bylo příčinou ? .....

b.Radila jste se s lékařem kvůli nějakému jinému problému s dítětem ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ano,

i. Kolikrát ? .....

ii.Co bylo příčinou ? .....

F 3. Jak byste popsala zdraví Vašeho dítěte v současné době ?

1 je velmi zdravé

2 zdravé, ale s malými problémy

3 někdy dost nemocné

4 téměř stále nemocné

F 4a. Mělo dítě vyrážku kolem kloubů a v záhybech těla ?

(např.pod koleny, v podpaží ?

Pokud ano,

b.Jak byla závažná ?

1 velmi závažná

2 dost závažná

3 lehká

4 nepatrná

c. Má tento druh vyrážky i nyní ?

Ano 1 Ne 2

F 5a. Mělo dítě svědivou, suchou, mokvavou nebo strupovitou vyrážku na obličeji, předloktí, na bérkách nebo na holeni ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ano,

b. Jak byla závažná ?

1 velmi závažná

2 dost závažná

3 lehká

4 nepatrná

c. Má tento druh vyrážky i nyní ?

Ano 1 Ne 2

F 6a. Bylo dítě opruzeno ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ano,

b. Jak silně ?

1 velmi silně

2 dost silně

3 lehce

4 nepatrně

c. Je opruzeno i nyní ?

Ano 1 Ne 2

F 7a. Mělo dítě šupiny nebo strupy ve vlasaté části hlavy ?

Ano 1 Ne 2

Pokud ano,

b. Jak to bylo závažné ?

1 velmi závažné

2 dost závažné

3 lehké

4 bez problémů



c.Bylo to zarudlé ?

Ano 1 Ne 2

d.Svědilo ho to ?

Ano 1 Ne 2

e.Má tyto potíže i nyní ?

Ano 1 Ne 2

F 8. Prosím uveďte všechny masti, pilulky a léky, které dítě  
užívalo od příchodu z porodnice ?

1 .....

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pozn : Uveďte i masti k prevenci oprizení , oční kapky, rostlinné přípravky, atd.

F 9. Byla jste s dítětem v poradně ?

Ano 1 Ne 2

F 10. Navštívila Vás doma dětská sestra ?

Ano 1 Ne 2

F 11. Hodláte nechat dítě očkovat ?

1 ano, již bylo očkováno

2 ano, ale ještě nebylo očkováno

3 ne

## SEKCE G : PÉČE O DÍTĚ

G 1. Jaké druhy plenek používáte ?

Odpovědi : 1 - vždy

2 - někdy

3 - nikdy

a.Z bavlněné tkaniny 1 2 3

b.Pro jednorázové použití

c.Jiný typ

Prosím, popište : .....

G 2. Jak jste získala věci, které pro dítě používáte ?

Odpovědi : 1 - koupila nové

2 - koupila po jiném dítěti

3 - už jsem měla

4 - dostala nové

5 - dostala po jiném dítěti

6 - půjčila jsem si

7 - nemám

a.Dětský kočárek 1 2 3 4 5 6 7

b.Přenosnou dětskou kabelu (koš)

c.Kolébku

d.Dětskou postýlku

e.Dětskou vaničku

f.Přebalovací podložku

g.Peřinky

h.Sedačku do auta

G 3. Zažádala jste si o finanční podporu od sociálních služeb,  
abyste si mohla koupit některou z předcházejících věcí ?

Ano 1 Ne 2

G 4. Dostala jste finanční podporu od sociálních služeb, abyste si mohla něco z toho koupit ?

Ano 1 Ne 2

## SEKCE H : O VAŠEM DÍTĚTI

H 1. V současné době, jak často Vaše dítě :

Odpovědi : 1 - často

2 - někdy

3 - zřídka

a. Dívá se Vám do obličeje, když je krmíte 1 2 3 4

b. Sleduje Vás očima

c. Usmívá se

d. Směje se

e. Křičí

f. Vleže na bříšku zvedá hlavičku

g. Dává ručky k sobě

h. Poleká se, když slyší nějaký zvuk

H 2. Myslíte si, že Vás dítě pozná ?

1 ano

2 ne

3 nejsem si jista

H 3. Myslíte si, že Vám dítě dává přednost před jinými lidmi ?

1 ano

2 ne

3 nejsem si jista

Níže uvádíme několik výrazů, které se používají k popisu dětí.

Prosím, označte do jaké míry odpovídá Vaše dítě těmto popisům.

H 4. Odpovědi : 1 - to mi ho velice připomíná

2 - připomíná mi ho

3 - nepřipomíná mi ho

4 - vůbec mu to neodpovídá

a. Klidné 1 2 3 4

b. Povídavé

c. Ufňukané

- d. Rozmrzelé
- e. Vyžadující pozornost (náročné)
- f. Zlostné
- g. Přítulné
- h. Čilé
- i. Společenské
- j. Uzavřené do sebe
- k. Tvrdohlavé
- l. Bez zájmu
- m. Spokojené
- n. Bystré

H 5. Matky jsou často překvapeny, jak dlouho trvá než si zamilují své dítě. Jak dlouho to trvalo Vám ?

1 milovala jsem ho hned

2 trvalo mi to jen krátce

3 trvalo mi to přes týden

4 ještě ho plně nemiluji

9 nemohu si vzpomenout

Zde je místo pro jakékoliv Vaše poznámky a připomínky :

## VELMI VÁM DĚKUJEME ZA VAŠI POMOC A SPOLUPRÁCI

Mějte prosím na paměti, že tento dotazník je přísně důvěrný a že tedy ani ti, kteří jej budou vidět, neznají Vaše jméno a po přečtení se nemohou s nikým kontaktovat. Nemohou se proto spojit ani s Vámi a pomoci Vám. Máte - li však pocit, že byste potřebovala radu a sama chtěla navázat další kontakt, volejte prosím na zvláštní linku .....

Samozřejmě že Váš lékař a sestra jsou rovněž schopni Vám poradit.

I 1. Uved'te prosím datum, kdy jste dotazník dokončila

den ..... měsíc ..... rok 199

I 2. Uved'te prosím datum narození Vašeho dítěte

den ..... měsíc ..... rok 199

Po vyplnění vraťte prosím na adresu:

Výzkumný ústav zdraví dítěte

Cejl 91

602 00 Brno